

սրբատա, թափանքն չիտոթթէ երև-
զինէ ֆըրլաեղայ եանազընը տէրիշ
վէ իշէրիեէ կիրմիշ իսէտէ, միւտա-
վաթը լազըմէ պիլ իծրա չըգարըմը
վէ չօճուգ պու թէհլիքէտէն գուր-
թարըմը տըր :

ՄԱՆՁՈՒՄԷԻ ԷՖԵՍՈՐ

ԳԱՆԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍՐ	
Յունիս 29	
Էսկ. Ում. տիւն ազ. դար.	16-16
» » » էն երևաէք	16-16
» » » էն աշաղը	16-14
Պու սապահ աշըլաը	16-15
Իսթիզրազը տախիլի Կիւն գար.	37-15
» » » էն երևաէք	37-16
» » » էն աշաղը	37-14
» » » աշըլաը	37-15
Մըպը մութմանը գար.	
Պու սապահ աշըլաը	
Սէրի Ա.	25-20
» Բ.	15-15
» Գ.	16-15
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի	42-50
Սգէէ ֆարիդ	6-
Բարօր Դը.	-
Հէվաէսիդ	25-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ	
Գրէտի Ժէնէրալ	Բ. Բ. 7-26
Սթանսլը պանդասը	6-20
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	4-10
Թրամիայ	4-95

ԱԳՁԵԼԻՐԻՆ ՖԻԵԱՐԸ	
Օսմ. Լըրասը 100 զը. տան	Ղը. Փը.
Պէհազ մէհիտիյեէ ֆարգը	108-10
Մէթալիք	102-
Պէշիլք	103-15
Սլըբըք	103-10
Ինկիլիք Լըրասը	111-
Ֆրանսըզ ալթուը	88-15
Բօլ	90-52
Գրէմիլ ալթուը	51-15
Գարպոս գայմէսի	9-54

Ի Խ Թ Ա Ր

Աֆլըզ տիլէէէէէ պէհան իտէրիդ
քի, տիւնքի 6024 նիւմէրօլու նիւս-
խէմիդտէ տէրճ իտիլէն քիթապտա պիր
գաշ եանլըշար վուգու պուլմուշ օլ-
տուղունտան, պու կիւն թասհիւ պիր-
լէ պըրճա թապ իտիլի տիր, վէ մէհ-
ճանէն, եանի բարասըզ օլարագ, կէ-
րէք քեաֆֆէյի ապօնէ պուլունան է-
ֆէնտիլէրէ, վէտէ կէրէք էլտէն սաթըն
ալմագտէ օլան գաթլարա վիրիլէէէք
տիր. տիւնք օլար քի, տիւնքի նիւս-
խէմիդտէ տէրճ իտիլէն տէրթ սահի-
ֆէ, քիթապտա տախիլ իտիլէնէիպ,
պու կիւնքի կէօստէրիլէն տէրթ սա-
հիֆէ տախիլ գըլընմալը տըր :

Շայիանը տիլգաթ միւթալաա օ-
լան Արմանալ իմզալը պիր պէնտիմիդ,
եէրթիլը միւսաատէ իթմէտիկիւնտէն
եարընա գալմիշ տըր :

ՃԻԶՎԻԹԻԻՔ ՂԱԶԵԹՈՒ ՍՐԵԱ

Ճիզվիթիլիք զազէթասը, նասըլ քի
տիւնքի նիւսխէմիդտէ պիլտիրմիշիդ
տիրճ կիւնա, օլ նիլյէթի ֆաաիտէսիլէ
եռնափոխան էֆէնտիլէրի, վէ պիւնաէն
ալէյի, էֆքեաըր ումիւմիլյէէն չա-
շըրտըպտա պիր կիրտապա տիւնիւր-
մէթիլք էմէլիտէ պուլունտուղուն-
տան, չիւնքի, միլլէթիմիդտէ շաշըն-
լըզ հիւքմ իթտիլքէ, քէնտուէի պիր
ալէթ իտէրէք, կիլլիտէն պէսլէմէք-
տէ պուլունան ճիզվիթիլէր, պաշընա
պէսլէ ֆուրսաթլարտա, օլ պէշ ալթը
եիւզ սէնտէն պէրու էքէ կէլմիշ օլ-
տուղըրը խարապիլյէթ թօհումիա-
րընը մահսուլլարընը ալապիլէէէք-
լէրիւնտէն, ֆաթրիդ ինթիլապ օլու-
նանագ գաթ, չէսլէ օլմալտըր, պէսլէ
օլմալտըր տէտիկի սըրատա, «էկէրչի,

պիր չօգ վագըթլար, թաշարալարտա
առաջնորդուգ իթմիշ օլմանան, վէ
հագգընտա հիշ պիր թէշէքքի իշի-
տիլմէմիշ պուլունմանան պիր գաթը ին-
թիլապ իտէրիլէր իսէ, ումիւմ միլլէթէ
խըտմէթ իտէմէզ, զիրա թաշարալարըն
մէնֆաաթլարընը տիւնիւնէմէզ, չիւն-
քի թաշարալարը, անճագ պուրատա
քիլիլէրտէ կէօրմիշ օլար, վէ ան-
լէրին աշվալիլտէն պիլապէր պուլուն-
տուր» տախի տէմիշ տիր, Պունտան ի-
սէ չու մանթըզ հասըլ օլուր, եանի,
մատամքի թաշարալարըն աշվալիլէն,
պիր չօգ սէնտէլէր վագըթ օլմուշ օլ-
մանան պիր գաթ, ֆաթրիդ իտէ-
մէզ իմիշ, տիւնք տիր քի, այնի ման-
թըզ տանտա նէշէթ իտէր քի, պիր չօգ
սէնտէլէր, պիր վիլաեթթտէ գալմիշ
պուլունմանան պիր գաթտա, օլ վիլա-
եթթէ առաջնորդ վէ եախօտ տեղա-
պահ թայիլի օլունմամալը տըր. հա,
նէ» տէրսին, ճէրիտէ, էյօլէ» մի եա-
րըլմալը տըր, վէ տիւնք տիր քի, չու
մանթըզ իզթիլապընճա, իսթանալ
ֆաթրիդ սիլ գալտըզ տան պաշգա,
թաշարալար տախի առաջնորդուգ վէ
տեղապահսըզ գալմալը տըր :

Սօրարըզ ճիզվիթիլիք զազէթասընա,
պու սէսլէտիկիմիլք մանթըզ քէնալի-
լէն մուվաֆըզ մը տըր, եօգսա տէկիլ
մի տիր. հալպուր ճաապա մանթըզ
տէնիլէն չէյիտէ պիլմէքտէ» մի տիր :

Սօրարըզ ճիզվիթիլիք զազէթասընա,
օլ վիրտիկի նասիլաթ իզթիլապընճա,
տէկիլ միլլէթիմիլքէ, իլլա տէվէթ-
ճէտէ պիլէ էն պիլյիւք մէհմուրիլ-
եթթէրիլ պօշ գալմալը նէշէթ իթ-
մէ» մի :

Ճիզվիթիլիք զազէթասընա նէգարէն,
կիւնա Ամն. Յարութիւն սըրազան
հագրէթլէրիլն ինթիլապըզ զէմանըն-
տա, սէսլէտիկի խուսուլարա տիլ-
գաթ օլունուպ, վէ էհէմիլյէթ վի-
րիլմիշ իքէն, չիւմի իսէ, այնի տիլ-
գաթ վէ այնի էհէմիլյէթ կէօրմիւ-
մէէք օլմիշ :

Մէգքիլը զազէթա պուլուն, էյօլէ
իշիտիլիլէ կէօրէտէ տիմէհիպ, իլլա,
պիլզաթ քէնտիլի պիլմէքտէտիր կի-
պի կէօթթէրմիշ տիր, հալպուր պիլ
հէմ չայ, հէմ երեսփոխան, վէ հէմ
տէ զազէթաճը օլտուղունմուգ հալտէ,
հիշ էյօլէ պիր էֆքեաը պուլունտու-
ղունու, նէ պիլմէքտէ, վէ նէ տէ ե-
շիթմէքտէիլք, տիւնք տիր քի, ի-
րեսփոխանալարա չիւրհէ վիրիլպտէ պիր
պիրիլն տիւնիւրմէքիլք նիլյէթի մու-
ղիլէրէսիլլէ, պիր ճիզվիթիլիք տէկիլ
մի տիր պու :

Ճիզվիթիլիք զազէթասը կիւնա, եէ-
նի պիր չէյ սէսլէմէքտէտիր կիպի,
«Փաթրիք օլանագ գաթ, հէմհագը-
գաթէն տիւնտար, վէ հէմտէ քիլիսէ-
սինէ սատըզ օլմալը» տէմիշ տիր :

Սօրարըզ մէգքիլը զազէթասա քի,
մէկէրչի պիլզիմ եպիսկոպոսլարըմըլըն
տիւնտարըլընտան, վէ քիլիսէէն սա-
տըզ պուլունմալարընտան հիշ չիւր-
հէ իտէնիմիլք վար մը տըր քի, պէսլէ
էհալիլն զիհիլնի պուլունտըրըն ճիզ-
վիթէ պիր չիւրհէ կէօթթէրմէքտէ-
տիր, մէկէրչի տիւնտար օլմանան, վէ
քիլիսալըն սատըզ պուլունմանան
եպիսկոպոսլարը, պիլք, եպիսկոպոս-
լուգտա սագլար մըքը, մէկէրչի պի-
լիմ քէնտիլի գատար ալըլմըզ, վէ
զայրէթիմիլք եօգմու տուր :

Արթըզ պու ճիզվիթիլիք զազէթասը
իթմէզ :

Կէշէնտէ, ֆամիլիայի միւհթէրէմէ-
սիլլէ, միւսաֆիլէթէն Պուրսանա ա-
ղիմէթ իթմիշ օլան տօսթիւմուգ Տօգ-
թօր Մատթէնու էֆէնտի Միւսանան,
տիւն ալտէթ իլլէմիշ տիր :

ՍԸ ՀԻՆԵ

Սընագըլըզն արթմասը ճիհէթլէ,
կէրէք խանէլէրտէ վէ կէրէք խան վէ
տիւքքեանալարտա թէմիլլիլէ ֆէվ-
գէլատէ տիլգաթ իտիլմէսի էլզէմ
տիր. զիրա սընագըն թէհսսիլիլտէն
էն ազ պիր սիւփրիւնիլ վէ փիլիք
փէք զիւնտէ թէհաֆիլիւն (ֆուսսալար
հոտ) չըգարաճաղը, վէ պու միւնա-
սէպէթլէ թէհաֆիլիւնաթ նէթիլէսի
օլարագ, մաազալլաէ էնվաի խասթա-
լըզլար գուհուր իտէնէկի չիւպէսիլ
տիր, իշթէ պուլուն իլին ապտէսթ-
խանէլէրի վէ հալիլիլէր սըգճա սըգ-
ճա պօլ սուլար իլէ երգամագ վէ
սիւփրիւնիլիլէրի պիրքտիրմէսիլ
տէֆ իլլէմէք կիպի չէյլէր տիլգաթ
իթմէլի տիր :

Մէյվէլէր տախի պու զէմանալար-
տա պօլ իտուկիլտէն, պիւնիւք քիւ-
չիւք, հէրէս աճ գարընա մէյվէ
եթմէլլի, իուսուսիլլէ չօճուգլարա
պու խուսուստա չօգ տիլգաթ իթ-
մէք պիւնիլլէրիլն մուգատտէս վա-
ղիլէրիլ տիր. էյօլէ խամ վէ սարար-
միշ, չիւրիւմիւշ, գօգմուշ մէյվէ վէ
սէպլէվաթ վէ էթլէրիլն սըգճա սըգ-
ճա մուսյիլէնէսի վէ պազար եէրլէ-
րիլտէն թօփլաթտըրըլմասը զըմըն-
տա թանղիլաթ մէմուրլարընա էքի-
տէն թէհէրիտէն էվալիլիլ չէտիտէ
վէրիլմէլի տիր :

ԳՕՐՄԵ ՎԵ ՎԵԻՄ

Աթիտէքի մալիւմաթ հագգընտա
խաթուլարըմըլըննագարը տիլգաթ-
լարը ճէլլ օլունուր :

Ամէրիգատա Շիլգալի չէհիլ մէշ-
հուր մուսլիմիլէրիլտէն նէֆթէլ նամ
հէքիմ, թէհարիպ վէ միւշահէտալթը
ատիտէ իլէ իսպաթ վէ թաստիլք ի-
տիլք քի, ինսանըն ագճիլէրի թաղ-
եիլք օլունուրա, գան իզթիլա իթ-
տիլի մէրթէպէ ագճիլէրէ ճէրէհան
իթտիլիլտէն(«), ֆագրէլտէմ(արեան
տկարուլիւն) զուհուր իտէր, վէ պու
սէպլէվաթ մուլթազա վէրէմ իլլէթի
տէ պաշ կէօթթէրի :

Իֆատաթը մէգքիլէրէնն տօղու-
լուղունու իսպաթ իլին պիր խայիլ
հայվանաթը էհիլիլէնն (ընտանի կիւ-
ղանիլն) կէօթթէլլէրիլ ալթը վասը-
թասըլա թաղիլք օլունարագ,
քեաֆֆէսիլն տէ պիլթէլլէրիլ վէ-
րէմէ միւսլաթէլա օլտուղըլարը կէօ-
րիւմիւշ տիր :

Գօրսէնն մագարաթը հագգընտա
պուլունտան զիւնտէ գանաաթ հուսու-
լէ կէթիլիլ տէլիլ օլապիլիլ մի :

Իմտի, էյ խաթուլար, գօրսէ վէ
սըգը բուպա կիլմէնիլիլ, կէօթիւ-
նիլլիլ սէրպէսթ վէ ֆէրրահ պրա-
գընըզ քի, տամարլար իլէ գալպ նա-
ղիք խըտմէթլէրիլն լաեղըզ վէճիլէ
իծրա իթսիլլէր, Ջաթէն թապէն կիւ-
ղէլ օլտուղունու հալտէ, սըհիլէթ
մուղիլը թէտպիլլէր իծրասընա նէ-
հաճէթ գալըր, իգնա օլունուգ քի
գօրսէնն սուի թէհսսիլիլլէ ալ միւտ-
տէթ զարֆընտա կիւղէլիլիլիլլէզ
վէ վալ պուլունուղ չէյլէ տուրսուն,
նէֆթէլ նամ հէքիլն պէհանը վէճի-
լէ, վէրէմ իլլէթիլն միւսլաթէլա օլա-
րագ, միւթէհսսիլլէր թէրքիլ հանաթ
իտէրսիլիլ, վէ վաղը համ (որդեթը-
նուլիւն) տա էքսէրիա թէհիլլէրիլ
օլուր :

ՎԵԻՄ ՎԵ ՏԻՎԱՆԵԼԻՔ

Մօրօտիլթօր նամ մուսլիմիլ հագըզ-
պա լաթաթիլիլ իսպաթ իթմիշ
տիր քի, վէրէմիլ անա-պապալարըն

էվալալարը վէրէմ օլմագալար պիլլէ,
եա տիվանէլիլք վէ եա վէլիմ պիլ
սիլիլ իլլէթիլն միւսլաթէլա օլուրալա-
իմտի, էլէէվմ տիվանէլիլիլն պու տէ-
րէճէ չօղալմիշ օլտուղունու արթըզ
իլլազա հաճէթ եօգ տուր :

ՎԵԻՄԵ ԳՕՐՄԵ ԻԼԱՃ

Մօսգուա չէհիլ մէթթէպի թըպ-
պիլէսի մուսլիմիլէրիլտէն Սէշէր Պա-
գօֆ նամ գաթ, ալթը նէֆէր վէրէմ
լիլլէրի պիլթթէտալի, խարիճէն նէֆթ
եաղը ինֆաս, վէ տախիլէն սօլֆաթօ
թէրթիլալիլլէ, քեաֆֆէսիլն տէ չի-
ֆափէզիլ օլտուղըլարըն պէհան իթ-
միշ տիր, Սօլֆաթօնուլն ալազ օլունա-
ճագ միլգտարը խասթանըն սիլնիլն
կէօրէ 2 տէն 12 պուղտանա գատար
տըր :

(ՍԵՀԵԻՐ)

ՆԵՎԻՑԵ

ԷԼԵԳԻՐԻԻՆ ԹԷԼԻԻԼԻԼԻԻ
Ամէրիգանըն Նիւ-Եօրք չէհիլնիլն
սօգազլարըն թէնվիլթէ վասըթա օ-
լան էլէզթիլք մագրիլալարընը լըրգ
թէլլէրիլն իւղէրի լաթիլք գափ-
լանմամը օլտուղունտան, մագրիլա
իլլէտիլի զէման պու թէլլէրէ տօ-
գունմագ թէհիլլէրիլ պիր հալ քէնալ
իթմիշ տիր, էգճիլմէ պու սօն կիւն-
լէրտէ պաղը ամէլէ տախի պու թէհ-
իլլէրէ գուրպան կիլթիլլէրիլտէն,
մէգքիլք թէլլէրիլ եէրիլն ալթընտան
ուզաթմագ իւղըզ պաղը էրպապը
ֆիլուն թարաֆիլտան թէհիլլէրիլ
իծրա օլունմագտա տըր :

ԿԻԻՋԵԼ ԹԷՏՊԻԼԻՐ

Իշկիլ ախուրիլթաը, Ամէրիգանըն
վաշիլիլթէն չէհիլնտէ, քեալիլլէն մէն
իտիլմիշ տիր :

Թիւթիւն ախուրիլթասըն տախի
մէն իթմէք իւղըզ, պաղը բուհպան
թարաֆընտան, ախիլէն մէհիլիլ ու-
մուլիլէ պիր գանուն լայհասը թաղ-
տիմ իտիլմիշ տիր :

ԳՕՀԱՆԱՑԻ Ի ԿԻՐԱՍՈՆ

Իմագալիլ
Կաղաչեմ որ յանուն Հայաստան-
եայց եկեղեցւոյ բարեկարգութեան
հրատարակել հաճիք զայս Մանգու-
մէի սուր էջերուն մէջ :

Շարաթ երեկոյ նաւէն երեկով,
հետեւեալ կիւրալիլ առաւօտ եկե-
ղեցի գացի, Պատարագիլ քահանայն
զգեստաւորեալ սեղանին առջեւ ձեռ-
քերը կը լուար, երբ ուրիշ մի քահա-
նայ եւս փիլոսոփայիլ զասընտած
էր. պատարագիլ քահանայն «Խոստո-
վանիմ առաջի Աստուծոյ...» աղօթ-
քը աւարտելէն ետքը, երբ կարգը
«Ողորմեսցի քեզ մարգասէր Աստուած
հօր...» ին եկաւ, զոր ըսել միայն
կղերականաց յատուկ է, բնաւ տե-
ղէն չի շարժելով «Ողորմեսցի զանց
առնուեցաւ, որպէս թէ պատարա-
գիլէն զատ բնաւ ուրիշ քահանայ կե-
ցած չլլար եկեղեցւոյ մէջ : Այս գէպը
խորին զարմանքս գրաւեց :

Ուստի յաւարտ եկեղեցւոյ, երբ
հարցուցի այս գէպքին պատճառը,
իմացուցին ինձ թէ տեղւոյն Աւագ
քահանայն (պատարագիլը) Տէր Յով-
հաննէս նոր ընծայ քահանայի («Ողոր-
մեսցի» չըսողին) հետ կուր երեկով,
շարունակ քէն պահած է, եւ եր-
կուքն ալ առանց խոստովանելու կը
պատարագեն :

Շատ ցաւեցայ այս քահանայից քոր-
դիտութեան վրայ. զի Կենաց Բա-
նին, պաշտօնային գոլով փոխանակ

ժողովրդեան բարի օրինակ հանդի-
սանալու, ատելութեան եւ քննա-
նորոշութեան թունալից շունչեր կը
ներշնչեն իւրեանց ժողովրդեան սրբ-
տին մէջ: Ասի տակաւին բան մը չէ:
Ջարմանքս աւելի շատցաւ, երբ
սոյն անհայտ քահանայն, Տ. Յովհան-
նէս, որ նոյն օր պատարագած էր,
միւսնոյն տաճարի առաջ երկու զատ
զատ պսակի արարողութիւններ ը-
րաւ, հակառակ Հայաստանեայց Ե-
կեղեցւոյ աւանդութեան եւ օրինաց:
Բարե՛ք... Կիրասօնի անտարբեր ժո-
ղովուրդն ալ արգէն կարեւորութիւն
չնծայելով եկեղեցւոյ սոյն օրինակ
կարգապահութեանց, կը թողու զա-
նոնք որ ըստ քահանայից գործեն եւ
կրկն ոգին սերմանեն ժողովրդեան
մէջ՝ փոխանակ բառնալով:
Տէր Յովհաննէս քահանայ կատար-
եալ բռնակալ մը դարձած է Կիրա-
սօնի մէջ. կը կորզէ, կը յափշտակէ,
խոթու առջ կը հայի, եւ մինչեւ իսկ
եկեղեցիէն դուրս կը վռնտէ այն ան-
կարող աղքատներն որք զանձանակը
5-10 փարայ չեն կարող ձգել. մեծա-
ւանց ծննդեան, հարսանեաց եւ մե-
ռելաթաղի եւ այլ հանդէսներուն կը
վազէ, կը հասնի, մինչդեռ կը թողու որ
աղքատին նորածին մանուկը օրերով
առանց մկրտութեան մնայ, հոգ չէ
եթէ մեռնի ալ, հարսանիքը յետա-
ձգուի կամ թէ Յոյն քահանայ մը
կատարէ, — ի՞նչ կըլլայ, այն ալ քը-
րխտոնեայ չէ՝ — հիւանդն անհա-
ղորդ եւ անմխիթար մեռնի եւ նըն-
չեցեալը օրերով անթաղ մնայ...

... Խմբագիր Տէր, այս տողերը
մեծ վշտով կը գրեմ: Ձեզ, ցաւելով
Կիրասօնի նման կարեւոր դատուի
մը այս վիճակին վրայ յոր ուշադրու-
թիւնն կը հրաւիրեմ Պատ. Կրօն. Ժո-
ղովոյ՝ յուսալով որ անշուշտ բարեօր-
կարգադրութիւն մը պիտի տայ՝ ազ-
գարարելով Տէր Յովհաննէս քահա-
նայի բարեփոխել իւր ընթացք:
ՀԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴ ՄԸ
Պիր քահանայ իշխն, ժողովուրդու
հագգընտա պիլէ քին Բաւաղէթ
պաղլամագ գաթան ճայիզ տէկիլ ի-
քէն, քիլիսէ կիպի մուգատուէս պիր
մահէլլտէ վէ հէմ տախի քահանայ
քահանայեա գարը իպրաղը ասարը
նէֆասնիյեթ իթմէսի աֆվ օլունուր
կիւնահարտա՞ն մը տըր, քէնտիլէրի-
նէ սիւալ իտէրիզ:
Կիրասօն կիպի եօլնուսու փէք չօգ
օլան պիր չէհրտէ քահանայլը իտէն
պիր քահանանըն տաիրէի թէրպիլե
վէ նէզաքէթ տախիլլտէ հարէքէթ
իտիպ հիւսնի չէօհրէթէ մալիք օլ-
մաղա չալըշանագ եէրտէ, պիլաքիս
սույի հարաքեաթըլլա սույի չէօհրէթ
գաղանմաղա զայրէթ իտէն պիր քա-
հանանըն հալինէ աճըմամագ գապիլ
մի տիր:
Պինաէն ալէյ, միւմալիլէյ քահա-
նանըն խուսուսի սույի աճվալլնտան
մաատա, պիրտէ Հայաստանեայց Ե-
կեղեցիսինն գալմանիյի մէվդուա-
սընա մուղայիր հալ ու հարէքէթ տէ
պուլունմաղա Կրօնական ժողովուն մէս-
մուի օլտուգտա, պիր թէվպիլինամէ
իլէ միւմալիլէյ, թէրպիլե եէ տա-

վէթ իթմէսի վիճուպը գաթի թահ-
թընտա օլտուգտա տէրքեար տըր:
ՉՕՐՈՒՄՏԱՆ ՄԷՔԹՈՒՊ
Միւլէլլիթ
Չօրում, էնգարէ վիլանէթ ի տախի-
լլնտէ գայիմմագամըզ մագարըր օ-
լուպ, թագրիպէն 3500 խանէնի հա-
վի օվա իւզէրինէ ինչա իտիլմէ կիւ-
զէլ վէ թիճարէթ իւհա պիր չէֆթ տիր-
պալընճա մահաուլու, ճէհրի իլէ պուգ-
տայ տըր: Պու սէնէ, զանիմէթ իլէ նիւ-
զուլ իտէն եաղմուրլար սէպէպիլլէ,
ճէհրի մահաուլու, չիլէքտէ իլէն, սայ-
քի քիւլլէն տէօքիւլիլ իսէ տէ,
պուղտայ վէ սայիրէ մահաուլաթընտա,
էմալի նամէսպուգ պիր ֆէյլ ու պէ-
րէքէթ միւշահէտէ օլունմագտա տըր-
էհալիսինն գըսմը աղամը սանաթ-
քեար օլուպ, վէ թիճարէթ վէ մէշուլ
օլանլար, պիլ նիսպէ, բէք աղ տըր-
լար: Սանաթլար իլինտէ, տէպպաղ-
լըզ, էհէմիլիլէթ իսի տիր:
Գայիմմագամըզ Բէրթէվ պէյ է-
ֆէնտի թէշիթ իտէլի, անճագ պիր
գալ մահ օլմուշտուր: Միրի միւմալի-
լէյին զէքի, իլիլուզար, վէ մէհմու-
րիլիլէթ ինիլէ հալի պիր զաթ օլմաղա ան-
լալըմագտա տըր: Հիւքիլմէթ գնա-
լընըն քէօհրէլլէնմիլ օլան մահէլլէրինի
հէտմ իթտիրէրէք, միւճէտտէտէն
պիր էպիլիլէ ինչա իթտիրմէքտէ տիր
քի, պուլուն մէսարիֆաթը ինչալիլէ-
սի, մահէլլի պէլէտիլիլէ սանտըլընտան
թէսվիլիլէ գըլընըն օր: վէ եաղընէն
պու էպիլիլէնն իսիթամէքիլ օլա-
ճաղը, վէ 600 լիւա մէսարիֆ կիլթ-

միլ պուլունմագտա թախմին օլուն-
մագտա տըր:
Հարիմիլիլ Մուսթաֆա Հիլմի է-
ֆէնտիլին առէմի թէգայիլալիլէն
նալի, մահէլլէնէ ինչէր, միհվէրի լա-
նըլընտա ճէրէնան իթմէք օր, վէ շու-
հալ, պիլթ թապի, ասհապը մէսալի-
հին սըզըլթընա մէյտան վիրիլ օր:
Շու սօն կիւնէրտէ ուճ կէօթէր-
միլ օլմաղա իլէ էհալիլի ֆուգարանն
նէֆալէթիլի գաթ էնտէր գաթ ար-
թըրմըլ օլան զախիլէ տարըլընըն էօ-
նիլիլալ ալմագ իլին, մահէլլի պէլէ-
տիլիլէմիլիլ կէօթէրտիլի թէգայ-
իլալալ, վէ իսթիմալ իլլէտիլի վէ-
սանիլիլ իլթիլիլալիլէ, սօղորուսու
չայեանը թագտիր տիր:
Նէֆսի գասապատա, 100 խանէնի
միւթէճալուզ օլան միլլէթիլիլ, պիր
մէքթէպ վէ պիրտէ քիլիսանա մալիք
տիր: պու իլիլ թէէսսիսաթը միլլիլ-
իլէնն խուսուսի իրաւ վէ ազարէթ-
լէրի պուլունմաղա, մէսարիֆաթը,
անճագ էֆրատը միլլէթ թախմին-
տան գայըլըր օլտուգտա, պիր
թագըմ միւշքիլաթա տիւշար օլուն-
մագտա տըր:
Մահէլլի միլլէթ տալըրմըլտան պիր
թագըմը քի, սահիպ նուֆուզ վէ զի-
լիլթիտար օլմաղա պէրապէր, սա-
եղուա բէք աղ տըրլար: մարիլ պէ-
հան թէէսսիսաթըն թարագըր վէ իմ-
րանընա ճիտտէն արդուքէլ օլուպ, պիր
արալըզ, էիւքիլէ պիւլիլէք գըսմընը
իւզէրլէրինէ ալմաղա, մէքթէպ վէ
քիլիսանա ինթիլալը հալ տէվաթ իթ-
մէքտէ իտի իսէ տէ, էքսէրիլիլէթին
գայտըլըլընտան, ազըպէթքեար,

սգուարար պիրպիլլէրինէ պէն-
զէմէքտէտիրլէր, սէն մէրգուսու
ալարագ կիտէրսին, վէ, տօլաշ-
տըրա տօլաշտըրա, Սէն-Ժիլ մէյ-
տանընա կէօթիլլէրէնէք եէրտէ,
Ժիլպէրն սգուարընա կէօթիլ-
լիլալիլ (1), - տէտի:
- Բէ՛ք ալէա, - տէտի Սիւզան-
նա:
- Ճագաթ, օլմէրթէպէ պիր խա-
լիսէթ վէ պիր զայրէթ իւզըրէ տօ-
լաշտըրմալընըն, գէրէրէ գատար
չիւքէ վէրմէվիլին: մէրգուսու
պիլթապի, տօլաշա տօլաշա, օլ
գատարը քօրուլաճագտըր քի, ար-
թըք մէճալի գալմաթըլընտան,
ազաճըք Եօրիլուլուզ ալմագլը-
զա միւհթաճ օլաճագտըր, վէ, իշ-
թէ օլ վագըլթ, պիր թագրիպ էտ-
վարտ-րօտ՝ ճիւլաթընտա պուլուն-
վալը, վէ Գիւրջալ-Բէնս-Լան մէյ-
թանէսինալէն իլէրի կիրէրէք, բա-
հաթ իթտիրմէլիլին, վէ նիհա-
յէթ պէնն օրատա պէքլէմէլիլի-
նիլալիլ, պէնտէ կէլիլ սիլիլ պու-
լուրում, իմտի էկէրլիլ պէօլլէ եա-
բար իսէքր տահա ինի օլմագ մը,
- տէտի:
- Հայ հայ, բէք ալէա օլուր,
- տէտի Սիւզաննա:
- Պէնտէ քեաֆֆէնի անալի-
թարարը պիրլիքտէ ալըրմ, վէ
առէթա պիր ճէնթըլմէն կիպի
(1) Լօնտրանըն պիր չօգ մահալլ-
լիլտէ էթրաֆը բաղմագլըզը կիւ-
զէլ կիւզէլ մահալլէ պաղլէլէրի վար
տըր քի, պուլըրա սգուարա տէր-
լէր, վէ պուլըրա հէր թարաֆըն-
տա էվլէր տախի վար տըր:

թէմիլ էլպիսէլէր կիւնիլիլ, վէ
պիրտէ արապաեա պիլնէրիլ: վէ
արթըք անտէն սօնրա եաբահա-
ղըմըտա, զաթէն պէն քէնտիլ
պիլիլիլ, - տէտի Պիւլթօն:
- Թամա՛մ, թամա՛մ, - տէտի
Սիւզաննա, մէրգուսու թէտպի-
լիլիլ թահսին իտէրէք:
Պու հէնկիսամտէ, Բալֆ իլթահ-
լը իլթահլը պիր գահվէ ալթը
իլթալի, վէ պիր միգտար տախի
իլինտէ ճիլն (1) պուլունմաթըր
հալթէ պիրա իլալի վէ պատէհու-
տէ Սիւզաննա, չալը իլէ չարգա-
սընը ալարագ, մէրգուսու,
- Հայտէ, արթըք շիմտի կի-
տիպ վալիտէնի արանալըմ, - տէ-
տի:
Բալֆ պուլուն իլիտիննէ, քէ-
մալի մէմուսիլիլէթ վէ մէսէրրէ-
թիլնտէն նալի, քէմալի էմիլիլէթ
իւզըրէ Եօլմ հաղըրլանտըրտան
պալգա, հաթթա վէտալալմագ
իւզըրէ տախի, կիտիպ Պիւլթօ-
նուն էլիլիլ թուլտու:
Սիւզաննա, Պիւլթօնուն թա-
լիմաթընը թէմամէն ինրա իլլէտի
վէ Բալֆըն էլլիլտէն թուլթա-
րագ Պրօք սթըրիթտէն ալաղը ին-
տի վէ Հօլպըրն թարաֆընա տօղ-
րու տէօնտիլ:
Օլ հէնկիսամտէ, Բէճէնթ բար-
գա իլլէմէքտէ օլան միւթէտա-
տիտ թրամվալարտան պիրի, օ-
րատան կէչմէքտէ իտիլ:
Սիւզաննա իլարէթ իթտի, վէ
թրամվալտա տուրտու:
(1) Ճին տէտիլլէրի պիր նէվ իշ-
կի տիր:

թըրընտան չըգարմալըն... վէ
ալլէլիլուսուս մալիլմ եա, վալի-
տէսինէ թէսլիլ իթմէքլիլէտէ
սէօզ վէրմիլլէրտիր, էօլլէ տէկիլ
մի, - տէտի Սիւզաննա:
- Էվվէթ, վէ վէրտիլիլմէօղիլ-
տէ քեամիլլէն ինրա իտէնէկիլմ
տիր, լաքին, պիլիլալիլ եա, եալը-
նըզ պիր շարթ իլէ, եանի, օլա-
նա սէօլլէտիլիլմ գարուսուն իրի-
նի քէստիրտիլլէրտէ՞ն սօնրա, էօլլէ
տէկիլ մի, - տէտի Պիւլթօն:
- Էվվէթ, էվվէթ, լաքին, Պիւլ-
թօն, պէն պիր չէյ եաբաղլըզ
նիլէթ իլինտէն իմ, սէ՞ն նէ տէր-
սին պաղալըմ, - տէտի Սիւզան-
նա:
- Նէ՛ իմիլ պաղալըմ, - տէտի
Պիւլթօն:
- Եալընըզա, կիտիպ օլ Սէն-
Ժիլ քիլիսէսինն էթրաֆլարըն-
տա պիրաղ տօլաշմագլըզ նիլիլ-
թիլնտէն իմ, - տէտի Սիւզաննա:
- Նիլլին, սէպէպ նէ տիր, -
տէտի Պիւլթօն:
- Շէօլլէքի, գաթան պէլլի իթ-
մէքլիլլին, պաղալըմ օրալարտա,
քէնտիլ չօճուլընտա զայպ իտիպ-
տէ արամագտա օլան... վէ պիլթ-
թապի պուլունմաթըր էճիլլէն
աղլամագտա պուլունմալիլ վա-
լիտէ կէօթէպիլիլիլիլիլմ, վէ եա-
լիտ իլիտէպիլիլիլիլիլիլիլիլ... էկէր-
լիլ կէօրիլ վէ եալիտ իլիտիր
իսէթ, իլլթէ օլ վագըլթ... - տէ-
տի Սիւզաննա:
- Պու սէօլլէտիլիլիլիլիլիլիլ, եա-
րըն տախի եաբալիլիլիլիլիլ, չիմ-
տիլտէն եաբալիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
զուլմ վէ հիլ պիր մէճպուլիլիլիլիլ

պուլունմագտա տէկիլտիր, - տէ-
տի Պիւլթօն:
- Լաքին, նէ՛ գարարը վարտըր,
էկէրլիլ պուլ կիւնտէն սօրար ա-
րար վէ անլար իսէ՛մ նէ օլուր,
- տէտի Սիւզաննա:
- Չաթէն, չօճուլըն, պու կի-
ճէ պուրատա պուլունմաթըն էլ-
զէմիլլէթի տէրքեար օլտուգ-
տան պալգա, ֆաղլա օլարագ
շու տալիլ չայեանը միւթալաա
տըրքի, չօճուգ ուեանըպտա սէ-
նի պուրատա կէօրմէտիլիլ հալ-
տէ, արպէտալար գօրարաճագ
տըր... - տէտի հայտուտ Պիւլ-
թօն:
- Վագաա պուլտա սահիլ տիր,
- տէտի Սիւզաննա:
- Էօլլէ՛ եա, մաաղալալ, մէր-
գուսու ուեանըպտա սէնի կէօրմէ-
նէրէք աղլամաեա պալաթըրըն-
տա, պէն նէ՛ եաբալիլիլիլիլիլ: գա-
թէնտէ բէք ալէա պիլիլալիլ քի,
պէն թէհամիլլիլ աղ պիր առէ-
միլ, - տէտի Պիւլթօն:
- Էվվէթ, էվվէթ, տօղրու տուր,
պէնիմ պուրատա պուլունմագ-
լըլըմ էլլէմ տիր, մաաղալալ, քէ-
նտիլիլ զապլթ իտէմէնէրէք,
պէլլէր գալգարտա, գէվալլը չօ-
ճուլըն տէօկէրսին: լաքին, թէք-
րարէն սէօլլէրիլմ, եարընա գա-
տար պիլ մէրգուսու, նա՞թըլ ա-
վընտըրապիլիլէէկիլ տիր, - տէ-
տի Սիւզաննա:
- Մէրգուսու ուեանըպտա
հալիլլէ գարըն աճըք մըլ օլաճագ
տըր, էօլլէ տէկիլ մի:
- Շիլլէքիլլիլ:
- Վէ քէզալիլ սուսամըլ տալ,
Բ. - 7

